

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 90 (1993)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Contrôle des pesées et stations d'observation

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONTRÔLE DES PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATION

Période du 29 avril au 28 mai 1993

Fédérations et stations	Type ruche	Alt. m	Augm. kg	Dimin. kg	Race	Reine	Hausse posée le
<b>I. Fribourg</b>							
Villarimboud	BJ	780	13,900	1,100	carn.	90	
Institut agricole Grangeneuve	BJ	650	15,000	1,600	carn.	92	
<b>II. Genève</b>							
Corsier	DB	400	19,000		carn.	91	16.4
<b>III. Jura</b>							
Chevenez	BJ	490	3,700		carn.	92	
Goumois	DB	650	6,200		carn.	92	fin avril
<b>IV. Jura bernois</b>							
Tramelan	DB	1100	10,400		carn.	91	8 mai
<b>V. Neuchâtel</b>							
La Chaux-de-Fonds	DB	1010					Pas de communiqué
<b>VI. Valais</b>							
Brignon/Nendaz	DT	850	3,700		carn.	92	15 mai
<b>VII. Vaud</b>							
Bex	DB	415	1,00		carn.	92	
Echallens	DB	620	22,300	3,200	carn.	92	
Flendruz	BJ	1020	16,200		carn.	92	
Gland	DB	400	14,600	1,800	carn.	92	
La Sarraz	DB	500	26,800		carn.	92	
Le Sépey	DB	1000	5,250	3,850	crois.	92	16 au 24 mai
Vers-chez-Perrin	DB	520					Pas de communiqué
Villars-Burquin	DB	750	8,000		carn.	92	
Vuibroye	DB	650	18,800		carn.	92	25 mai

## OBSERVATIONS

**Villarimboud:** Très belle première récolte sur dents-de-lion et fruitiers. Moyenne sur 40 colonies: 12,500 kg. Pour l'instant, un seul essaim. Les colonies sont très belles et la saison est prometteuse. 1<sup>re</sup> récolte: 16,000 kg.

**Grangeneuve:** La colonie s'est fortement développée. Jusqu'au 21 mai, la balance augmentait régulièrement. Depuis cette date, le poids a diminué de 4,600 kg.

**Corsier:** Malgré avril et mai mitigés. Nos espoirs se sont réalisés. Le ronronnement de l'extracteur. Fait la joie des apiculteurs. Ce doux nectar sorti abondamment. De son approvisionnement. Nous donne à tous du ressort. En récompense de nos efforts. Première récolte : 19,000 kg.

**Cheveney:** Dès le 15 mai, la floraison tirait à sa fin. Pas d'essaim. Bons signes de miellée de sapin.

**Goumois:** Bon développement des colonies. Le 15 mai, chute de grêle sur la région et s'envole la récolte de miel de fleurs. Pose des hausses à fin avril.

**Tramelan:** Comme l'an passé, magnifique mois de mai, pollen en grande quantité. Les abeilles ont pu profiter de la dent-de-lion au maximum. Toutes les ruches sont belles. Espérons que juin sera de même.

**Brignon/Nendaz:** La miellée, quoique discrète, semble être là... Autour du rucher, les foins sont mûrs et les framboisières en pleines fleurs. Pose des hausses le 15 mai.

**Bex:** Total des pluies : 78 l au m<sup>2</sup>. Bon démarrage au début du mois mais orages fréquents par la suite. Attendons la floraison du châtaignier.

**Echallens:** Journée la plus forte, le 10 mai : 3,400 kg. Temps très variable avec éclaircies un moment l'après-midi ; donc souvent des mini-augmentations. Malgré cela la récolte est satisfaisante ; qui l'aurait cru ? Pas d'essaimage, avec des colonies très fortes, très peuplées, attendons... une belle miellée de forêt.

**Flendruz:** Printemps exceptionnel. Pour l'altitude, avance de 15 jours. Beaucoup d'essaims. Pose des deuxièmes hausses le 24 mai.

**Gland:** Beau mois de mai. Belle première récolte (colza et acacia). Début d'extraction à partir du 1<sup>er</sup> juin. Premier essaim le 13 mai. Très peu d'essaimage. Les colonies sont en pleine forme.

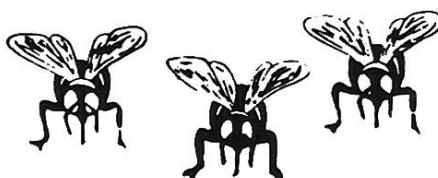
**La Sarraz:** Récolté les cadres operculés le 26 mai, humidité 17 - 17,5 %. Grande différence de production entre les ruches. Peu d'essaimage en perspective.

**Le Sépey:** Au départ, le développement a été assez lent et irrégulier. Par contre, ces derniers jours ont permis de jolies rentrées sur la dent-de-lion grâce à un temps relativement doux et orageux. Pose des hausses du 16 au 24 mai.

**Villars/Burquin:** Excellent départ sur prairies et arbres fruitiers. Le beau et sec ont favorisé les butineuses à travailler. De belles hausses en perspective à extraire ces prochains jours.

**Vuibroye:** La colonie sur bascule est la plus faible du rucher. A ce jour, aucun essaim sur les trente colonies. Pas encore extrait, mais les hausses sont belles. Pose des hausses le 25 avril.

André Loup



## Nouveautés

### PICKING CHINOIS, nouveau en Suisse, Fr. 12.—.

Facilite le transfert sans problème des larves. Si votre vue n'est pas bonne, le picking chinois prélève les larves du premier coup, grâce à sa petite languette souple; pour dégager la larve, appuyer sur le poussoir (comme un stylo).

BIDONS À MIEL EN PLASTIQUE, CONIQUES,	1 bidon	par 10	par 20
5, 10, 20 kg, en polypropylène étudié pour l'alimentaire, emboîtables, lavables, réutilisables. Finis les problèmes de rouille!	5 kg 10 kg 20 kg	5.— 7.— 9.—	4.25 6.— 8.—
			4.— 5.75 7.50

### ROULEAU À DÉSOPERCULER AMÉRICAIN « Hackler », Fr. 95.—.

Un nouvel appareil qui révolutionne la désoperculation du miel. Il se présente comme un rouleau à peinture, avec une trentaine de dents pyramidales en plastique dur, et travaille **10 fois plus vite que la fourchette ou le couteau**. Il désopercule un cadre Dadant en un seul mouvement. Son prix est amorti le même jour!

## Promotion

### COULOIR À DÉSOPERCULER, INOX, RECTANGULAIRE, 60×40×20 cm. Fr. 180.—.

Instrument indispensable pour l'apiculteur averti et rationnel. Avec bac de rétention du miel, grille à opercules, reposoir-égouttoir pour les cadres en attente d'extraction.

### CUVE À DÉSOPERCULER, INOX, RONDE, liquidation, Fr. 250.—.

Avec grille de décantation des opercules et cuve de 50 kg pouvant servir de maturateur, avec robinet.

### MATURATEURS, INOX, de 50, 100, 200 et 350 kg.

Avec robinets en plastique ou métalliques. Tous modèles, de Fr. 130.— à Fr. 550.— (y compris réduction Fr. 60.— pour les 350).

### BRASSEUR, INOX, HÉLICOÏDAL, Fr. 59.—.

A fixer à une perceuse. Pour un miel fin et crémeux.

### ENFUMOIRS, INOX, 8-10 cm Ø, de Fr. 39.— à Fr. 48.50.

Avec ou sans protection et crochet.

### ★ TRIM-O-BEE ★ haute qualité, pour nourrir les essaims.

L'excellent sirop de nourrissement pour abeilles, en estagnon de 14 kg. Inodore, il ne provoque aucun pillage. Grâce aux différents sucres invertis qu'il contient, TRIM-O-BEE est un sirop très attractif qui va aussi bien le printemps que l'automne pour subvenir aux besoins des colonies à sec. 1 estagnon coûte Fr. 45.— (dès 7 pièces Fr. 43.—).

## RITHNER & Cie - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture - Tél. (025) 71 21 54



★ Ces produits sont disponibles, dès que possible, aux centres LANDI de Bussigny et d'Eysins, ainsi que chez AGROL à Sierre.